FIXED MAGFRAME
uživatelský manuál

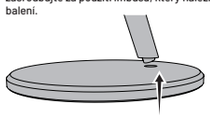
CZ

Děkujeme za zakoupení hliníkového stojánku FIXED MagFrame pro originální bezdrátovou nabíječku MagSafe značky Apple.

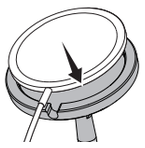
Složení a používání je velmi jednoduché, řiďte se pokyny níže:

Před použitím si pročtěte tento manuál a uchovejte.

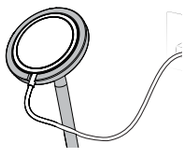
1. Na základnu držáku přiložte rameno s hlavou držáku a zespodu vsuňte šroubek. Poté šroubek zašroubujte za použití imbusu, který naleznete v balení.



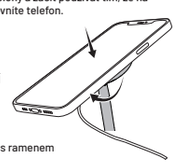
2. Následně je držák připraven na vložení samotné bezdrátové nabíječky MagSafe. Vložte tedy nabíječku a kabel od nabíječky do připraveného výseku v hlavě držáku.



3. Pro vyjmutí nabíječky z držáku je na zadní straně hlavy připraven otvor, kterým nabíječku lehce prstem vytlačíte ven z hlavy držáku.



4. Poté si můžete hlavu držáku díky kloubu nastavit do komfortní polohy a začít používat tím, že na nabíječku připevnite telefon.



OBSAH BALENÍ

1x základna
1x šroubek
1x imbus
1x hlava držáku s ramenem

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

V případě potíží s výrobkem můžete kontaktovat naši podporu na webové adrese www.fixed.zone/podpora

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic

FIXED MAGFRAME
uživateľský manuál

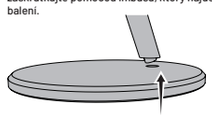
SK

Ďakujeme za zakúpenie hliníkového stojanu FIXED MagFrame pre originálnu bezdrôtovú nabíjačku MagSafe značky Apple.

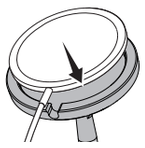
Zloženie a používanie je veľmi jednoduché, riaďte sa pokynmi nižšie:

Pred použitím si prečítajte tento manuál a uchovajte ho.

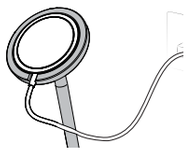
1. Na základňu držiaku priložte rameno s hlavou držiaku a zospodu vsuňte skrutku. Potom skrutku zaskrutkujte pomocou imbusu, ktorý nájdete v balení.



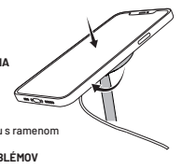
2. Následne je držiak pripravený na vloženie samotnej bezdrôtovej nabíjačky MagSafe. Vložte teda nabíjačku a kábel od nabíjačky do pripraveného výseku v hlave držiaku.



3. Pre vybratie nabíjačky z držiaku je na zadnej strane hlavy pripravený otvor, ktorým nabíjačku ľahko prstom vytlačíte von z hlavy držiaku.



4. Potom si môžete hlavu držiaku pomocou kĺbu nastaviť do komfortnej polohy a začať používať tým, že na nabíjačku pripevnite telefón.



OBSAH BALENIA

1x základňa
1x skrutka
1x imbus
1x hlava držiaku s ramenom

RIEŠENIE PROBLÉMOV

V prípade problému s výrobkom môžete kontaktovať našu podporu na webovej adrese www.fixed.zone/podpora

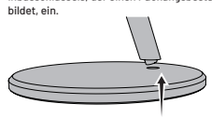
FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic

FIXED MAGFRAME
gebrauchsanweisung

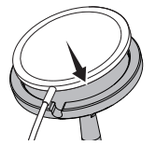
DE

Vielen Dank für den Einkauf des Aluminiumständers FIXED MagFrame für das originelle drahtlose Ladegerät MagSafe der Marke Apple. Der Zusammenbau und die Nutzung sind sehr einfach, richten Sie sich nach den folgenden Anweisungen: Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch durch und bewahren Sie sie auf.

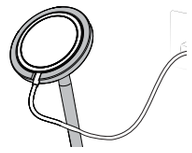
1. Legen Sie den Arm mit dem Halterkopf auf die Basis des Halters und schieben Sie eine Schraube von unten hinein. Danach schrauben Sie die Schraube bei der Verwendung des Inbusschlüssels, der einen Packungsbestandteil bildet, ein.



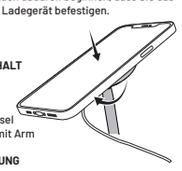
2. Nachfolgend ist der Halter auf das Einlegen des drahtlosen Ladegeräts MagSafe selbst vorbereitet. Legen Sie also das Ladegerät und das Kabel des Ladegeräts in den vorbereiteten Ausschnitt im Halterkopf ein.



3. Zum Herausnehmen des Ladegeräts vom Halter ist an der Rückseite des Kopfs eine Öffnung vorbereitet, durch die man das Ladegerät mit Finger nach außen aus dem Halterkopf leicht herausdrückt.



4. Danach können Sie den Halterkopf dank dem Gelenk in eine komfortable Position einstellen und mit dem Gebrauch dadurch beginnen, dass Sie das Telefon an das Ladegerät befestigen.



PACKUNGSINHALT

1x Basis
1x Schraube
1x Inbusschlüssel
1x Halterkopf mit Arm

PROBLEMLÖSUNG

Im Falle der Probleme mit dem Produkt können Sie unseren Support auf der Webadresse www.fixed.zone/podpora kontaktieren.

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Tschechische Republik

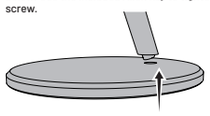
FIXED MAGFRAME
user manual

EN

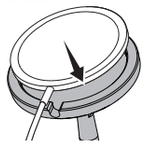
Thank you for purchasing the FIXED MagFrame aluminium stand for the original Apple MagSafe wireless charger. Its assembly and use are very easy, please follow the steps below:

Read this manual before use and keep it for future reference.

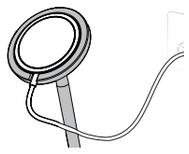
1. Place the arm with the head of the holder on the base of the holder and insert the screw from below. Use the included Allen key to tighten the screw.



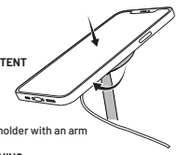
2. The holder is now ready for insertion of the MagSafe wireless charger. Insert the charger and the charger cable into the cut-out in the head of the holder.



3. To remove the charger from the holder, there is a hole on the back of the head, through which you can gently push the charger out of the holder head with your finger.



4. Then you can use the joint to adjust the head of the holder to a suitable angle and attach the phone to the charger.



PACKAGE CONTENT

1x base
1x screw
1x Allen key
1x head of the holder with an arm

PROBLEM SOLVING

In case of problems with the product, you can contact our support at www.fixed.zone/podpora

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic

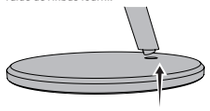
FIXED MAGFRAME
guide d'utilisation

FR

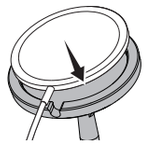
Merci d'avoir acheté le support en aluminium FIXED MagFrame pour le chargeur sans fil MagSafe original d'Apple. L'installation est très simple, il suffit de suivre les instructions ci-dessous :

Textové poleVeuillez lire attentivement et conservez ce mode d'emploi avant de commencer à utiliser l'appareil.

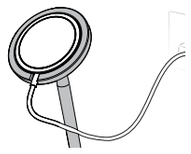
1. Fixez le bras avec la tête du support à la base du support et insérez la vis. Vissez ensuite la vis à l'aide de l'inbus fourni.



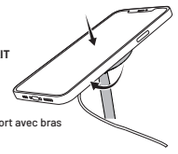
2. Le support est maintenant prêt à accueillir le chargeur sans fil MagSafe. Insérez le chargeur et le câble du chargeur dans l'encoche prévue à cet effet de la tête du support.



3. Pour retirer le chargeur du support, poussez délicatement le chargeur par un orifice se trouvant au dos de la tête du support.



4. Vous pouvez ensuite ajuster la tête du support dans une position confortable et commencer à l'utiliser en fixant votre téléphone au chargeur.



CONTENU DU KIT

1x base
1x vis
1x clé Allen
1x tête de support avec bras

DÉPANNAGE

Si vous rencontrez des difficultés avec votre produit, vous pouvez contacter notre SAV à l'adresse www.fixed.zone/podpora

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
République tchèque

FIXED MAGFRAME
podręcznik użytkownika

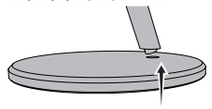
PL

Dziękujemy za zakup aluminiowego stojaka FIXED MagFrame do oryginalnej bezprzewodowej ładowarki MagSafe marki Apple.

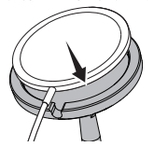
Skład i korzystanie jest bardzo proste, postępuj według poniższych instrukcji:

Przed wykorzystaniem przeczytaj niniejszą instrukcję i zachowaj ją.

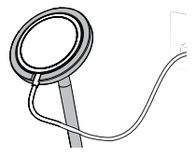
1. Do podstawy uchwytu przyłóż ramię z głowicą uchwytu, a od spodu wsuń śrubkę. Później przykręć śrubkę za pomocą klucza imbusowego, który znajduje się w opakowaniu.



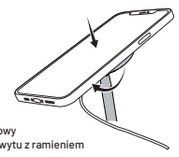
2. Następnie uchwyt jest gotowy do włożenia samej ładowarki bezprzewodowej MagSafe. Włóż ładowarkę i kabel od ładowarki do przygotowanego wycięcia w głowicy uchwytu.



3. Aby wyciągnąć ładowarkę z uchwytu w tylnej części głowicy przygotowany jest otwór, za pomocą którego można lekko wypchnąć ładowarkę palcem z głowicy uchwytu.



4. Następnie dzięki przegubowi możesz ustawić głowicę uchwytu w komfortowej pozycji i zacząć korzystać mocując na ładowarce telefon.



ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

1x podstawa
1x śrubka
1x klucz imbusowy
1x głowica uchwytu z ramieniem

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W razie problemów z produktem możesz skontaktować się z nami pod adresem www.fixed.zone/podpora

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech republic

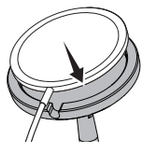
FIXED MAGFRAME
uživatelský manuál

BG

Благодарим, че закупихте алуминиева стойка FIXED MagFrame за оригинално безжично зарядно MagSafe марка Apple. Textové poleСглобяването и употребата са много прости, следвайте инструкциите по-долу: Преди употреба прочетете и запазете това ръководство.

1. Поставете рамото с главата на държача върху основата на държача и поставете винта отдолу. След това затегнете винта с шестостенния ключ, предоставен в опаковката.

2. Впоследствие държачът е готов за поставяне на самото безжично зарядно устройство MagSafe. След това поставете зарядното устройство и кабела от зарядното устройство в подготвения процеп в главата на държача.



3. За да извадите зарядното устройство от държача, на задната част на главата се намира процеп, през който можете с пръст леко да избутате зарядното устройство от главата на държача.

4. След това можете да регулирате главата на държача в удобна позиция благодарение на поставката и да започнете да я използвате, като прикрепите телефона към зарядното устройство.

СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА

1x основа
1x винт
1x имбус
1x глава на държача с рамо

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

В случай на проблем с продукта, можете да се свържете с клиентската поддръжка на адрес www.fixed.zone/podpora

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Чехия

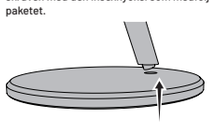
FIXED MAGFRAME
användarmanual

SV

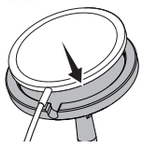
Tack för att du har köpt FIXED MagFrame aluminiumstativ för den ursprungliga Apple MagSafe trådlösa laddaren. Sammansättningen och användningen är mycket enkel, följ instruktionerna nedan:

Läs igenom denna handbok innan du använder produkten och ta hand om handboken.

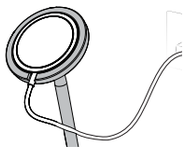
1. Fäst armen med hållarens huvud på hållarens bas och sätt in skruven underifrån. Skruva sedan in skruven med den insexnyckel som medföljer i paketet.



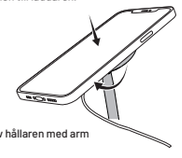
2. Hållaren är sedan redo att sätta in den trådlösa MagSafe-laddaren. Sätt in laddaren och laddarkabeln i det förberedda uttaget i hållarens huvud.



3. För att ta bort laddaren från hållaren förbereds ett hål på baksidan av huvudet, genom vilket laddaren försiktigt trycks ut ur hållarens huvud med ett finger.



4. Sedan kan du justera hållarens huvud till en bekväm position och börja använda den genom att ansluta telefonen till laddaren.



PAKETET INNEHÅLLER

1x bas
1x skruv
1x insexnyckel
1x överdelen av hållaren med arm

FELSÖKNING

Om du har problem med din produkt kan du kontakta vår support på följande adress www.fixed.zone/podpora

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic

FIXED MAGFRAME
brukermanual

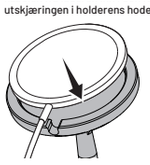
NO

Takk skal du ha for å ha kjøpt aluminiumsstativ FIXED MagFrame for original trådløs MagSafe-lader fra Apple. Det er veldig enkelt å montere og bruke produktet, følg instruksjonene nedenfor:

Gå gjennom og les denne manualen før bruk og ta vare på den.

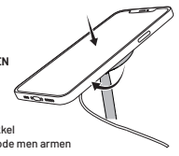
1. Plasser armen med holderens hode på holderen og sett inn skruen nedenfra. Stram deretter skruen med sekskantnøkkelen som følger med i pakken.

2. Etterpå er holderen klar til at den trådløse laderen MagSafe kan settes inn. Sett laderen og kabelen fra laderen inn i den forberedte utskjæringen i holderens hode.



3. For å fjerne laderen fra holderen finnes det et hull på baksiden av hodet, som du lett kan skyve laderen ut av holderhodet med fingeren.

4. Deretter kan du justere holderens hode til en behagelig posisjon - det muliggjør et hengsel - og begynne å bruke den ved å feste telefonen til laderen.



HVA PAKNINGEN INNEHOLDER

1x stativ
1x skru
1x sekskantnøkkel
1x holderens hode men armen

PROBLEMLØSNING

Skulle det oppstå problemer med produktet, kan du kontakte vår kundestøtte via nettadressen www.fixed.zone/podpora

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic

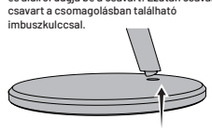
FIXED MAGFRAME
felhasználói útmutató

HU

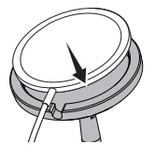
Köszönjük, hogy megvásárolta a FIXED MagFrame alumínium állványt az Apple eredeti MagSafe vezeték nélküli töltőjéhez. Az összeállítása és a használata nagyon egyszerű, kövesse az alábbi utasításokat:

Használat előtt, kérjük, olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg.

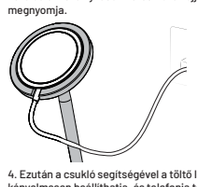
1. A tartó alapzatára tegye rá a kart a tartó lapjával, és alulról dugja be a csavart. Ezután csavarja be a csavart a csomagolásban található imbuszkulccsal.



2. Ezzel a tartó kész arra, hogy a MagSafe vezeték nélküli töltőt rátegye. Tegye a töltőt és a töltőkábelt a tartó lapján lévő kivágásba.



3. A töltőt úgy veheti le a tartóról, hogy a lap hátoldalán levő nyíláson keresztül az ujjával kissé megnyomja.



4. Ezután a csukló segítségével a töltő lapját kényelmesen beállíthatja, és telefonja töltésre rögzítésével használatba veheti.

A CSOMAG TARTALMA

1x alapzat
1x csavar
1x imbuszkulcs
1x tartólap karral

HIBAELHÁRÍTÁS

Ha a termékkel kapcsolatban hibát tapasztal, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz a www.fixed.zone/podpora cimen

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic

FIXED MAGFRAME
manual de utilizare

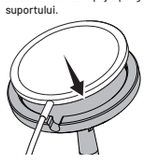
RO

Vă mulțumim pentru achiziționarea suportului din aluminiu FIXED MagFrame pentru încărcătorul wireless original MagSafe a mărcii Apple. Asamblarea și utilizarea sunt foarte simple, urmați instrucțiunile de mai jos:

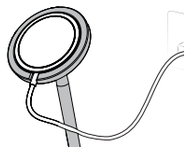
Înainte de utilizare citiți acest manual și păstrați-l.

1. Așezați brațul cu capul suportului pe baza suportului și introduceți șurubul din partea de jos. Apoi strângeți șurubul folosind cheia imbus furnizată pe care o găsiți în pachet.

2. Astfel, suportul este pregătit pentru introducerea încărcătorului wireless MagSafe. Prin urmare, introduceți încărcătorul și cablul de la încărcător în decupajul pregătit din capul suportului.



3. Pentru scoaterea încărcătorului din suport, pe partea din spate a capului este pregătit un orificiu prin care puteți împinge ușor cu degetul încărcătorul din capul suportului.



4. Apoi, mulțumită articulației, puteți regla capul suportului într-o poziție confortabilă și puteți începe să-l utilizați prin atașarea telefonului la încărcător.

CONȚINUTUL AMBALAJULUI

1x bază
1x șurub
1x imbus
1x capul suportului cu braț

SOLUȚIONAREA PROBLEMELOR

În cazul vreunei probleme cu produsul, poți contacta suportul nostru la adresa www.fixed.zone/podpora

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic

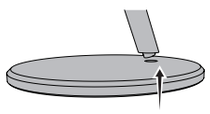
FIXED MAGFRAME
käyttöohje

FI

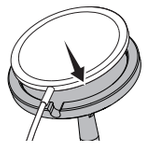
Kiitos, että ostit alumiinisen FIXED MagFrame -telineen alkuperäistä langatonta Apple MagSafe -laturia varten. Kokoonpano ja käyttö on hyvin helppoa, noudata alempana esitettyjä ohjeita:

Lue tämä käyttöohje ennen käyttöä ja säilytä se.

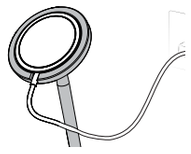
1. Laita varsi pidikkeineen alustaan ja työnnä ruuvi alapuolelta paikalleen. Kiristä ruuvi pakkauksessa olevalla kuusiokoloavaimella.



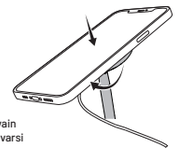
2. Pidike on nyt valmiina varsinaisen langattoman MagSafe-laturin asennukseen. Asenna laturi ja sen kaapeli niille tarkoitettuun uraan pidikkeessä.



3. Laturin pidikkeestä poistamista varten on pidikkeen takaosassa aukko, jonka kautta voit työntää kevyesti sormella laturin irti pidikkeestä.



4. Pidike voidaan asettaa nivelen avulla sopivaan käyttöasentoon, jossa puhelin kiinnitetään laturiin.



PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

1x alusta
1x ruuvi
1x kuusiokoloavain
1x pidike ja sen varsi

ONGELMIEN RATKAISU

Jos tuotteessa ilmenee ongelmia, voit ottaa yhteyttä asiakastukeemme internetosoitteessa www.fixed.zone/podpora

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Tšekin tasavalta

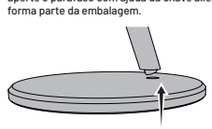
FIXED MAGFRAME
manual de usuário

PT

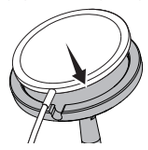
Graças pela compra do suporte de alumínio FIXED MagFrame para o carregador original sem fio MagSafe da marca Apple. A montagem e o uso são muito fáceis, siga as instruções seguintes:

Textové poleLeia e conserve este manual antes do uso.

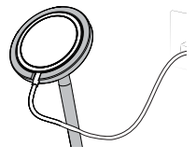
1. Coloque o braço com a cabeça na base do suporte e insira o parafuso por abaixo. Depois aperte o parafuso com ajuda da chave allen que forma parte da embalagem.



2. Agora o suporte está preparado para a inserção do carregador sem fio MagSafe. Insira o carregador e o cabo do carregador no recorte preparado na cabeça do suporte.



3. Textové polePara retirar o carregador do suporte aproveite o buraco preparado na parte traseira da cabeça para empurrar o carregador pelo dedo fora do suporte.



4. Depois pode ajustar a cabeça do suporte na posição confortável, graças à articulação, e começar a usá-lo colocando o telefone no carregador.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

1x base
1x parafuso
1x chave allen
1x cabeça do suporte com braço

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

No caso de problemas com o produto pode dirigir-se ao nosso suporte no endereço de web www.fixed.zone/podpora

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic